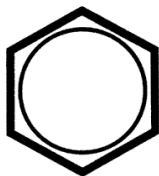
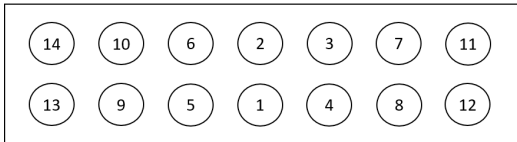


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		589.121		
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a GM Das Original		
				
Anziehen/ ➤ 1-14 40Nm Tightening/ 13,14,5,6,4,3,11,12 Loosen bolts Serrage/ 13,14,5,6,4,3,11,12 40Nm Apriete 9,10,1,2,7,8 Loosen bolts 9,10,1,2,7,8 40Nm 1-14 80Nm ➤ 1-14 225°				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601				
589.121				